



# Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

## CAPITANERIA DI PORTO di MANFREDONIA

Piazza Marconi, 27 - 71043 Manfredonia (FG) - Tel. 0884 583871 centralino e-mail: [cpmanfredonia@mit.gov.it](mailto:cpmanfredonia@mit.gov.it)  
- Posta certificata: [cp-manfredonia@pec.mit.gov.it](mailto:cp-manfredonia@pec.mit.gov.it) - Sito Web: <http://www.guardiacostiera.gov.it/manfredonia>

### ORDINANZA Nr. 03/2020

#### ***(Formalità da adempiere per le unità da diporto battenti bandiera comunitaria ed extracomunitaria nel Circondario Marittimo di Manfredonia)***

Il sottoscritto Capitano di Fregata (CP), Capo del Circondario Marittimo e Comandante del Porto di Manfredonia,

- VISTO** il Regolamento (UE) nr. 399/2016 del Parlamento Europeo e del Consiglio in data 09 marzo 2016 che istituisce un Codice Unionale relativo al regime di attraversamento delle frontiere da parte delle persone (Codice Frontiere Schengen);
- VISTO** il Regolamento (UE) nr. 952/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 ottobre 2013 che istituisce il Codice Doganale dell'Unione, e successive modifiche ed integrazioni, che stabilisce le norme e le procedure di carattere generale applicabili alle merci che entrano nel territorio doganale dell'Unione o ne escono;
- VISTA** la legge 8 luglio 2003 n. 172, *“Disposizioni per il riordino e il rilancio della nautica da diporto e del turismo nautico”*;
- VISTO** il Decreto Legislativo 18 luglio 2005 n. 171 *“Codice della nautica da diporto ed attuazione della direttiva 2003/44/CE”* ed il D.M. 29.07.2008 n.146 *“Regolamento di attuazione dell’art.65 del D.Lgs. 171/2005, recante il Codice della Nautica da diporto”* e successive modifiche ed integrazioni;
- VISTA** la Legge 4 aprile 1977, n. 135 recante la *“Disciplina della professione di Raccomandatario marittimo”*;
- VISTO** il dispaccio prot. n. 40161 in data 28/03/2017 diramato dal Comando Generale del Corpo delle Capitanerie di Porto, con cui, in esito dell'interpello n. 9541368/2016 dell'Agenzia delle Entrate, è stato definito la non assoggettabilità all'imposta di bollo delle domande di accosto delle navi;
- VISTO** l'articolo 59 *“Arrivi e partenze delle unità da diporto e delle navi di cui all'articolo 3 della legge 8 luglio 2003, n. 172”* del Decreto Legislativo 18 luglio 2005, n. 171 *“Codice della nautica da diporto ed attuazione della direttiva 2003/44/CE, a norma dell'articolo 6 della legge 8 luglio 2003, n. 172”*, così come modificato dal Decreto Legislativo n. 229 del 03 novembre 2017;
- VISTO** il Decreto 27 aprile 2017 del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti - pubblicato sulla G.U. Serie Generale n.107 del 10.05.2017 - *“Adempimenti di arrivo e partenza delle unità addette ai servizi locali, alla pesca professionale, all'acquacoltura, alla navigazione da diporto o di uso privato o in conto proprio, nonché delle unità adibite a servizi particolari”*, con il quale è stato adottato l'apposito formulario FAL;

**VISTA** la propria ordinanza nr. 17/2013 in data 22 luglio 2013 con la quale venivano disciplinate le formalità di arrivo e partenza delle unità da diporto extracomunitarie adibite a noleggio (*commercial yacht*) nel Circondario Marittimo di Manfredonia;

**VISTA** la propria ordinanza nr.16/2018 datata 11 giugno 2018 con il quale è stato reso esecutivo il “Regolamento dei servizi di interfaccia unica – Sistema Sportello Unico Nazionale “*National Maritime Single Window*” - per l'esecuzione delle formalità di arrivo e partenza delle navi” nel Circondario Marittimo di Manfredonia;

**VISTE** le varie direttive ministeriali, succedutesi nel tempo, emanate al fine di uniformare il processo amministrativo del naviglio da diporto in relazione alla rapida evoluzione della normativa sulla nautica da diporto;

**CONSIDERATA** la necessità di definire con più chiarezza ed uniformare le modalità procedurali per l'espletamento delle formalità di ingresso e/o uscita (arrivo e partenza) delle unità navali da diporto battenti bandiera comunitaria ed extracomunitaria che scalano i porti, le rade, gli approdi e/o i sodalizi nautici presenti nel Circondario Marittimo di Manfredonia;

**TENUTO CONTO** del mutato quadro normativo e dell'esperienza maturata durante la vigenza della predetta ordinanza nr. 17/2013;

**RITENUTO NECESSARIO** apportare le modifiche all'ordinanza nr. 16/2018 per quanto concerne le unità navali addette alla navigazione da diporto;

**SENTITE** le osservazioni emerse durante il tavolo tecnico tenutosi il 22 ottobre 2019 presso gli uffici di questo Comando per l'applicazione del codice Schengen nell'ambito del Compartimento Marittimo di Manfredonia, convocata dal Capo del Compartimento marittimo di Manfredonia in data 10.10.2019 con la nota prot. nr. 019207, al fine di discutere e adottare procedure di coordinamento tra le varie forze di polizia e l'agenzia delle dogane per l'esatta applicazione del Regolamento (UE) 2016/399 (Codice frontiere Schengen) alle unità da diporto nell'ambito del Compartimento marittimo di Manfredonia;

**RITENUTO NECESSARIO** consultare ed acquisire il parere professionale delle Autorità / Enti competenti in materia di attraversamento delle frontiere da parte delle persone (Codice Frontiere Schengen) nonché il controllo delle frontiere e delle merci (Codice Doganale dell'Unione);

**PRESO ATTO** che, successivamente al tavolo tecnico, nessuna osservazione è pervenuta da parte delle Autorità / Enti competenti in materia di attraversamento delle frontiere da parte delle persone (Codice Frontiere Schengen), controllo delle frontiere e delle merci (Codice Doganale dell'Unione) interessate con la nota prot. nr.06451 in data 13.03.2020;

**VISTI** gli artt. 17, 81, 171, 179, 180, 181, 183, 185, 1174 e 1195 del Codice della Navigazione, nonché gli artt. 59, 61, 375, 376, 377, 378, 380 e 425 del Regolamento per l'esecuzione del Codice della navigazione (Navigazione marittima);

## O R D I N A

### Articolo 1 Campo di applicazione

Le presenti disposizioni si applicano alle unità addette alla navigazione da diporto che scalano i porti, le rade, gli approdi e/o i sodalizi nautici presenti nel Circondario Marittimo di Manfredonia. In particolare la presente ordinanza si applica alle:

- a) unità addette alla navigazione da diporto di ogni nazionalità adibite a scopi **non commerciali (*pleasure yacht*)**;
- b) unità addette alla navigazione da diporto dell'Unione europea destinate a uso commerciale (denominati ***commercial yacht, yacht for commercial use, commercial vessel, charter yacht*** ed altre formule analoghe), ivi comprese le navi destinate esclusivamente al noleggio per finalità turistiche di cui all'art. 3 della legge 8 luglio 2003 n. 172, abilitate al trasporto di passeggeri per un numero non superiore a 12 (dodici), escluso l'equipaggio;
- c) unità addette alla navigazione da diporto che battono bandiera extraeuropea destinate a uso commerciale (denominati ***commercial yacht, yacht for commercial use, commercial vessel, charter yacht*** ed altre formule analoghe).

### Articolo 2 Adempimenti delle unità navali da diporto non commerciali (*pleasure yacht*)

Le unità navali da diporto, di ogni nazionalità, non adibite a scopi commerciali (*pleasure yacht*) **sono esentate dagli adempimenti di arrivo e partenza**, previsti degli art. 179 e 181 del Codice della Navigazione.

Tale esenzione nulla innova relativamente agli obblighi e controlli in materia di sicurezza della navigazione, polizia, tutela dell'ambiente, fisco e sanità nonché gli obblighi previsti dal Regolamento (UE) 9 marzo 2016 n.399 (*Codice Frontiere Schengen*).

### Articolo 3 Adempimenti in ingresso e uscita delle unità navali da diporto destinate a uso commerciale (*commercial yacht*)

Fatti salvi gli obblighi informativi di cui al Regolamento (UE) 9 marzo 2016 n.399 (*Codice Frontiere Schengen*) e controlli in materia di sicurezza della navigazione, polizia, tutela dell'ambiente, fisco e sanità nonché gli obblighi del vigente quadro normativo relativamente alle unità da diporto destinate a uso commerciale, le unità navali di cui all'articolo 1 punto b), **sono esentate dagli adempimenti di arrivo e partenza**, previsti degli art. 179 e 181 del Codice della Navigazione.

Tuttavia, il comandante della nave o il raccomandatario marittimo o altro funzionario/persona autorizzata dal comandante, per le suddette unità navali da diporto, **almeno due ore prima dell'ingresso in porto**, comunica, ai concessionari delle strutture dedicate alla nautica da diporto, al quale hanno presentato le richieste di accosto / ormeggio, le seguenti notizie:

- 1) il nominativo dell'unità;
- 2) l'identificativo dell'unità;
- 3) il tempo stimato di arrivo in porto (*estimated time of arrival* - ETA) e il tempo stimato di partenza dal porto (*estimated time of departure* – ETD);
- 4) la lista dei passeggeri a bordo;
- 5) il nome del comandante e, se munita, il ruolino di equipaggio;
- 6) il carico di rifiuti a bordo secondo le norme vigenti.

All'arrivo effettivo e alla partenza dell'unità, il comandante o gli altri soggetti di cui all'art. 179 del Codice della Navigazione, comunicano quanto segue:

- 1) l'orario effettivo di arrivo in porto (*actual time of arrival* – ATA) e l'orario effettivo di partenza dal porto (*actual time of departure* – ATD);
- 2) il ruolino di equipaggio e la lista passeggeri;
- 3) polizza assicurativa sulla responsabilità civile in conto terzi (*c.d. carta verde*);
- 4) le previste certificazioni di sicurezza.

I suddetti adempimenti devono essere soddisfatti adottando il formulario FAL, come da **allegato "A"**, da presentare a questa Autorità Marittima. Detto formulario dovrà essere consegnato direttamente dall'interessato o tramite i responsabili dei sodalizi nautici entro 12 (dodici) ore dall'arrivo nel Circondario Marittimo di Manfredonia.

#### **Articolo 4**

##### **Adempimenti in arrivo e partenza delle unità navali da diporto destinate a uso commerciale battenti bandiera Extraeuropea**

Per le sole unità da diporto destinate a uso commerciale **battenti bandiera Extraeuropea**, di cui all'articolo 1 punto c), oltre agli obblighi informativi di cui al Regolamento (UE) 9 marzo 2016 n.399 (*Codice Frontiere Schengen*) e controlli in materia di sicurezza della navigazione, polizia, tutela dell'ambiente, fisco e sanità (come, ad esempio, obbligo del pilota, Codice ISPS, rifiuti di bordo, bunkeraggio, ecc.) nonché agli obblighi relativi alle unità da diporto destinate a uso commerciale previsti dal precedente articolo 3), il comandante della nave o il raccomandatario marittimo o altro funzionario/persona autorizzata secondo il vigente quadro normativo, devono espletare le **formalità di arrivo e partenza**, previste dagli artt. 179 e 181 del Codice della Navigazione, con le seguenti modalità:

1. Per le formalità di **arrivo**, qualora il primo porto di approdo nel territorio dello Stato è quello di Manfredonia, consegnano, a questa Autorità marittima, l'elenco dei successivi porti di scalo nazionali durante la vigenza delle spedizioni secondo le previsioni dell'art.179 del Codice della Navigazione.

Contestualmente, questa Autorità marittima, nel caso in cui l'unità scala esclusivamente porti nazionali, rilascia, dopo aver effettuato gli adempimenti di arrivo e partenza, le spedizioni della durata di un anno.

2. Per le unità in transito nel Circondario Marittimo di Manfredonia, provenienti da un porto nazionale, per le formalità di arrivo e partenza sarà sufficiente presentare il formulario FAL rilasciato dalla precedente Autorità Marittima nazionale, corredata dalla comunicazione integrativa **Allegato "C"**.
3. Nel caso l'unità scala questo porto come l'ultimo porto nazionale con richiesta di spedizioni con destinazione «**estero**» o con destinazione generica «**mare**», o in caso di avvicendamento del comandante dell'unità, le spedizioni **non sono annuali** e si applica quanto disposto dagli articoli 179 e 181 del Codice della Navigazione;

I suddetti adempimenti verranno soddisfatti adottando il formulario FAL come da **allegato "B"**.

Al momento della partenza dell'unità per un porto estero, il documento di cui sopra (formulario FAL) dovrà essere consegnato all'Autorità Marittima dell'ultimo porto di approdo nazionale che, successivamente, provvederà a restituirlo all'Autorità Marittima che ha provveduto al primo rilascio.

#### **Articolo 5**

##### **Temporanea permanenza nelle acque territoriali dello Stato o nei porti nazionali delle unità navali da diporto battenti bandiera di paesi extra-comunitari**

Al fine di adempiere agli obblighi doganali, il comandante delle unità da diporto **battenti bandiera di paesi extra-comunitari**, sia adibite a scopi non commerciali (*pleasure yacht*) che a scopi commerciali (*commercial yacht*), o gli altri soggetti di cui all'art. 179 del codice della navigazione, deve munirsi del **c.d. Costituto d'Arrivo** (racchiuso nel formulario FAL come da **allegato "B"**). Il predetto formulario, contenente tutte le informazioni relative al viaggio, ai passeggeri, al carico ed altro, verrà rilasciato da questa Autorità Marittima qualora il primo porto di approdo nel territorio dello Stato è quello di Manfredonia.

Detto formulario permetterà la libera circolazione, nelle acque marittime dello Stato o nei porti nazionali, delle suddette unità per un periodo non superiore a 12 (dodici) mesi.

Al momento della partenza dell'unità per un porto fuori dai confini dello Stato italiano, il documento deve essere restituito all'Autorità Marittima di ultimo approdo.

#### **Articolo 6**

##### **Controlli previsti dal Reg. (UE) 399/2016 - Codice frontiere Schengen**

Le unità da diporto, sia a scopi non commerciali (*pleasure yacht*) che a scopi commerciali (*commercial yacht*), a prescindere dalla nazionalità dell'equipaggio e/o passeggeri e della bandiera del porto d'iscrizione, che intendono scalare i porti, le rade, gli approdi e/o i sodalizi nautici presenti nel Circondario Marittimo di Manfredonia, provenienti da un **porto di area extra Schengen** **devono obbligatoriamente** scalare prima il porto di Manfredonia, **quale valico ufficiale di "frontiera esterna"**, al fine di espletare le formalità amministrative, laddove

previste come indicato negli articoli precedenti, nonché essere sottoposti ai controlli di polizia e doganali, espletati a cura degli Enti competenti.

Alla medesima procedura sono sottoposte le suddette unità da diporto in partenza da uno dei porti / approdi e/o i sodalizi nautici presenti nel Circondario Marittimo di Manfredonia per un porto extra Schengen.

Al verificarsi di eventi eccezionali, non prevedibili e non programmabili, tali da rendere necessario l'ingresso immediato in un porto del Circondario Marittimo di Manfredonia da parte delle unità navali di cui sopra, senza scalare prima il porto di Manfredonia, quale valico ufficiale di "frontiera esterna", il comandante dell'unità dovrà osservare le seguenti formalità:

- a) Richiedere preventiva autorizzazione all'accesso in porto alla Sala Operativa di questo Comando via radio sul canale 16 VHF/FM, ovvero telefonicamente al numero (+39) 0884 583871;
- b) Adempiere alle formalità di cui all'art. 179 e 181 del Codice della Navigazione, qualora previsti, utilizzando i formulari indicati nel presente atto, da esibire presso questa Autorità Marittima;
- c) Vigilare affinché tutte le persone presenti a bordo non lascino l'unità navale prima dell'arrivo dei funzionari della Polizia di Frontiera, appositamente contattati da questa Autorità Marittima.

#### **Articolo 7 Obblighi dei concessionari**

Al fine di assicurare la prevista vigilanza e coordinare le attività di competenza dei vari Enti in materia di sicurezza della navigazione, polizia, tutela dell'ambiente, fisco e sanità nonché agli obblighi di cui alla legge 4 aprile 1977, n. 135 e successive modifiche ed integrazioni relativamente alle unità da diporto destinate a uso commerciale, i concessionari e/o gestori di sodalizi nautici, pontili, banchine etc., presenti nel Circondario Marittimo di Manfredonia, qualora ricevano richieste di ormeggio / approdo presso le rispettive strutture, devono comunicare con congruo anticipo, a questa Autorità Marittima, secondo le modalità indicate nel successivo articolo 9), tutti gli elementi identificativi delle unità soggette alle presenti disposizioni unitamente alle comunicazioni richieste dai precedenti articoli.

#### **Articolo 8 Comunicazioni alla locale Autorità Marittima**

Qualora le suddette unità navali da diporto, per qualsiasi voglia motivo ormeggino nel porto commerciale di Manfredonia, alle banchine non assegnate in concessione, le comunicazioni sopra indicate andranno fatte al personale della sala operativa di questo Comando, via radio sul canale 16 VHF/FM, ovvero via telefono al numero (+089) 0884 583871 oppure in formato elettronico all'indirizzo di posta riportato nel successivo articolo.

## **Articolo 9**

### **Documenti richiesti / allegati**

La documentazione prevista, dovrà essere inviata e/o allegata, in un unico file compresso (\*.zip oppure \*.rar), in formato “pdf” e/o “jpg”, con la risoluzione minima che ne consenta una celere ed agevole lettura, mediante l'utilizzo delle seguenti casella di posta elettronica:

- ✓ e-mail: [itmfr.nsw@guardiacostiera.gov.it](mailto:itmfr.nsw@guardiacostiera.gov.it);
- ✓ PEC: [cp-manfredonia@pec.mit.gov.it](mailto:cp-manfredonia@pec.mit.gov.it).

## **Articolo 10**

### **Vigilanza**

Fermo restando quanto disposto dagli artt. 180, 183 e 185 del Codice della Navigazione, il Comandante del Porto potrà, per ragione di giustizia o di sicurezza pubblica, o d'ordine pubblico o d'igiene, verificare il contenuto delle comunicazioni e/o documentazione inviata e/o ispezionare a bordo l'unità navale interessata.

## **Articolo 11**

### **Norme abrogate**

La presente ordinanza, dall'entrata in vigore, abroga e sostituisce la propria ordinanza nr.17/2013 datata 22.07.2013 citata in premessa. Abroga altresì i commi contraddistinti dalle lettere a, b, c) dell'art. 2 e l'art. 14 del Regolamento dei servizi di interfaccia unica – Sistema Sportello Unico Nazionale “*National Maritime Single Window*” - reso esecutivo con la propria ordinanza nr.16/2018 datata 11.06.2018. Abroga, inoltre, ogni altra disposizione in contrasto con la presente ordinanza.

## **Articolo 12**

### **Disposizioni finali**

Il trattamento dei dati e delle informazioni commerciali comunicate ai sensi delle presente Ordinanza sono soggette alla disciplina di cui al D.L.vo 30 giugno 2003, n. 196, così come previsto dall'art. 8, comma 16, del D.L. 18 ottobre 2012, n. 179, convertito con modificazioni dalla L. 17 dicembre 2012, n. 221.

I contravventori alla presente ordinanza, salvo che il fatto non costituisca reato o diversa e più grave fattispecie illecita, incorreranno nelle sanzioni previste dall'art. 1174 del Codice della Navigazione ovvero, laddove applicabile, nelle sanzioni previste dell'art. 53 comma 7) del Codice della nautica da diporto e successive modifiche ed integrazioni. Inoltre, per l'inosservanza delle formalità di arrivo e di partenza, laddove applicabile l'artt. 179 e 181 del Codice della Navigazione, saranno sanzionati ai sensi dell'art. 1195 del Codice della Navigazione e/o delle vigenti disposizioni normative e regolamentari applicabile in materia.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservare e far osservare la presente Ordinanza, la cui pubblicità verrà assicurata mediante affissione all'albo di questa Capitaneria, l'inclusione alla pagina “ORDINANZE” del sito istituzionale internet: [www.guardiacostiera.gov.it/manfredonia](http://www.guardiacostiera.gov.it/manfredonia).

Manfredonia, **20 aprile 2020**

IL COMANDANTE  
C.F. (CP) Giuseppe TURIANO  
(documento sottoscritto con firma digitale ai  
sensi del D.lgvo 82/2005 art. 21)



**ALLEGATO A**

**ALLA CAPITANERIA DI PORTO di  
MANFREDONIA**

e-mail: [itmfr.nsw@guardiacostiera.gov.it](mailto:itmfr.nsw@guardiacostiera.gov.it)

PEC: [cp-manfredonia@pec.mit.gov.it](mailto:cp-manfredonia@pec.mit.gov.it)

FORMULARIO FAL DEGLI ADEMPIMENTI DI INGRESSO E USCITA DELLE UNITA' DA DIPORTO DELL'UNIONE EUROPEA IMPIEGATE AD USO COMMERCIALE "COMMERCIAL YACHTS", CHE NON TRASPORTANO PIÙ DI DODICI PASSEGGERI.<sup>(1)</sup>  
FAL FORM FOR THE ENTRANCE AND EXIT PROCEDURES OF THE EUROPEAN UNION LEISURE UNITS USED FOR COMMERCIAL USE "COMMERCIAL YACHTS", WHICH DO NOT CARRY MORE THAN TWELVE PASSENGERS.

☐ **INGRESSO/ENTRANCE** (ora ETA \_\_\_\_\_) ☐ **USCITA/EXIT** (ora ETD \_\_\_\_\_)

|                                                                                               |                                           |                                                                                   |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Nome e tipo di Nave/Name and type of ship                                                  |                                           | 2. Porto d'iscrizione – nr. iscrizione /Register port:                            | 3. Nominativo Internazionale/ Call Sign:      |
| 4. Armatore/Propr./Owner:                                                                     |                                           | 5. Porto di partenza/ Departure                                                   | 6. Data e ora di arrivo/ Date-time of arrival |
| 7. Nazionalità della nave/ Nationality of Vessel                                              | 8. Nome del comandante / Name of Master   | 9. Porto di provenienza / Last calling port                                       |                                               |
| 10. Porto di destinazione (se conosciuto)/Next port (if known):                               |                                           | 11. Giorno di partenza/day of sailing:                                            |                                               |
| 12. Pescaggio/Draft:                                                                          |                                           | 13. Nome e indirizzo dell'agente marittimo / Name and Address of Maritime Agency: |                                               |
| 14. Stazza lorda/Gross Tonnage:                                                               | 15. Stazza netta/Net Tonnage:             | 16. Ruolino di Equipaggio (mod. 205) per imbarcazioni e navi da Diporto italiane. |                                               |
| 17. Lunghezza F.T./ LOA                                                                       | 18. Larghezza max /Beam                   | 19. Materiale dello scafo /Hull material:                                         |                                               |
| 20. Colore dello scafo /Hull colour:                                                          | 21. Numero degli alberi/ Number of trees: | 22. Motivo dell'approdo /Reason of call:                                          |                                               |
| 23. Marca Motori/ Engine Model                                                                | 24. Nr. Motori / nr. Engine               | 25. Matricole Motori/ Engine serial number:                                       |                                               |
| 26. Posizione della nave nel porto (posto di ormeggio /ancoraggio)/ mooring / anchoring place |                                           | 27. Carico di rifiuti a bordo secondo le norme vigenti /Waste on board            |                                               |
|                                                                                               |                                           | 28. Certificazioni di sicurezza previste / Safety certifications                  |                                               |

<sup>(1)</sup> Art. 4 punto 2) del D.M. 27 aprile 2017.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                |                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p align="center"><b>DICHIARAZIONE DEL COMANDANTE DELLA NAVE/DECLARATION OF SHIP MASTER</b></p> <p>Io sottoscritto, Comandante dell'unita navale sopra descritta dichiaro che a bordo non vi sono armi, munizioni, droghe e clandestini.<br/> <i>I, Master of ship declare that there is no arms, ammunitions, drugs and stowaways on board of my vessel.</i><br/> Dichiaro, inoltre, di aver adempiuto ad ogni obbligo di sicurezza, di polizia, sanitario, fiscale, doganale e contrattuale previsti dalle norme nazionali ed internazionali in materia.<br/> <i>I also declare that I have fulfilled all security, police, health, tax, customs and contractual obligations provided for by national and international regulations on the subject.</i></p> <p align="right">Data e firma del comandante / <i>SIGNATURE</i></p> |                                                |                                                                                                               |
| 29. Numero membri equipaggio / <i>Nr. crew members</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 30. Numero passeggeri / <i>Nr. passengers</i>  | 31. Osservazioni / <i>Remarks</i>                                                                             |
| Documenti allegati/ <i>Attached documents</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                | 32. Data e firma del comandante / <i>Date and Master's Signature</i>                                          |
| 34. LISTA EQUIPAGGIO/<br><i>CREW LIST</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 35. LISTA PASSEGGERI/<br><i>PASSENGER LIST</i> | 36. Data e firma dell'agente o funzionario delegato/ <i>Date and signature of authorized agent or officer</i> |



## ALLEGATO B

### ALLA CAPITANERIA DI PORTO di MANFREDONIA

e-mail: [itmfr.nsw@guardiacostiera.gov.it](mailto:itmfr.nsw@guardiacostiera.gov.it)

PEC: [cp-manfredonia@pec.mit.gov.it](mailto:cp-manfredonia@pec.mit.gov.it)

FORMULARIO FAL DEGLI ADEMPIMENTI DI ARRIVO E PARTENZA DELLE UNITA' DA DIPORTO BATTENTI BANDIERA DI PAESI NON EUROPEI DESTINATE A SCOPI NON COMMERCIALI (*pleasure yacht*) CHE A SCOPI COMMERCIALI (*commercial yacht*), CHE NON TRASPORTANO PIÙ DI DODICI PASSEGGERI.<sup>(2)</sup>

FAL FORM OF ARRIVAL AND DEPARTURE FULFILLMENT UNITS FLYING FLAGS OF NON-EUROPEAN COUNTRIES INTENDED FOR NON-COMMERCIAL PURPOSES (*pleasure yacht*) THAT FOR COMMERCIAL PURPOSES (*commercial yacht*) THAT DO NOT CARRY MORE THAN TWELVE PASSENGERS.

☐

**ARRIVO/Arrival (ora ATA\_\_\_\_\_)**

☐

**PARTENZA/Departure (ora ATD \_\_\_\_\_)**

|                                                                                               |                                           |                                                                                   |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Nome e tipo di Nave/Name and type of ship                                                  |                                           | 2. Porto d'iscrizione – nr. iscrizione /Register port:                            | 3. Nominativo Internazionale/ Call Sign:      |
| 4. Armatore/Propr./Owner:                                                                     |                                           | 5. Porto di partenza/ Departure                                                   | 6. Data e ora di arrivo/ Date-time of arrival |
| 7. Nazionalità della nave/ Nationality of Vessel                                              | 8. Nome del comandante / Name of Master   | 9. Porto di provenienza / Last calling port                                       |                                               |
| 10.Porto di destinazione (se conosciuto)/Next port (if known):                                |                                           | 11.Giorno di partenza/day of sailing:                                             |                                               |
| 12. Pescaggio/Draft:                                                                          |                                           | 13. Nome e indirizzo dell'agente marittimo / Name and Address of Maritime Agency: |                                               |
| 14. Stazza lorda/Gross Tonnage:                                                               | 15. Stazza netta/Net Tonnage:             | 16. Ruolino di Equipaggio (mod. 205) per imbarcazioni e navi da Diporto italiane. |                                               |
| 17. Lunghezza F.T./Loa                                                                        | 18. Larghezza max /Beam                   | 26. Materiale dello scafo /Hull material:                                         |                                               |
| 27. Colore dello scafo /Hull colour:                                                          | 28. Numero degli alberi/ Number of trees: | 29. Motivo dell'approdo /Reason of call:                                          |                                               |
| 30. Marca Motori/ Engine Model                                                                | 31. Nr. Motori / nr. Engine               | 32. Matricole Motori/ Engine serial number:                                       |                                               |
| 26. Posizione della nave nel porto (posto di ormeggio /ancoraggio)/ mooring / anchoring place |                                           | 29. Carico di rifiuti a bordo secondo le norme vigenti /Waste on board            |                                               |

<sup>(2)</sup> Art. 4 del D.M. 27 aprile 2017.

segue ORDINANZA Nr. 03/2020 in data 20.04.2020

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               | 30. Certificazioni di sicurezza previste / <i>Safety certifications</i>                                       |
| <p align="center"><b>DICHIARAZIONE DEL COMANDANTE DELLA NAVE/DECLARATION OF SHIP MASTER</b></p> <p>Io sottoscritto, Comandante dell'unità navale sopra descritta dichiaro che a bordo non vi sono armi, munizioni, droghe e clandestini.<br/> <i>I, Master of ship declare that there is no arms, ammunitions, drugs and stowaways on board of my vessel.</i><br/> Dichiaro, inoltre, di aver adempiuto ad ogni obbligo di sicurezza, di polizia, sanitario, fiscale, doganale e contrattuale previsti dalle norme nazionali ed internazionali in materia.<br/> <i>I also declare that I have fulfilled all security, police, health, tax, customs and contractual obligations provided for by national and international regulations on the subject.</i></p> <p align="right">Data e firma del comandante / <i>SIGNATURE</i></p> |                                               |                                                                                                               |
| 29. Numero membri equipaggio / <i>Nr. crew members</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 30. Numero passeggeri / <i>Nr. passengers</i> | 31. Osservazioni / <i>Remarks</i>                                                                             |
| Documenti allegati/ <i>Attached documents</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               | 33. Data e firma del comandante / <i>Date and Master's Signature</i>                                          |
| 34. LISTA EQUIPAGGIO/ <i>CREW LIST</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 35. LISTA PASSEGGERI/ <i>PASSENGER LIST</i>   | 36. Data e firma dell'agente o funzionario delegato/ <i>Date and signature of authorized agent or officer</i> |

PRIMO PORTO NAZIONALE DI APPRODO \_\_\_\_\_

ELENCO DEI PORTI DI SCALO NAZIONALI CHE SI INTENDONO SCALARE DURANTE LA VIGENZA DELLE SPEDIZIONI:

- 1) \_\_\_\_\_
- 2) \_\_\_\_\_
- 3) \_\_\_\_\_
- 4) \_\_\_\_\_
- 5) \_\_\_\_\_
- 6) \_\_\_\_\_

*Le spedizioni hanno la validità di un anno, a decorrere dalla data del rilascio, salvo l'eventuale avvicendamento del comandante dell'unità o, nel caso in cui, si scala l'ultimo porto nazionale con richiesta di spedizioni con destinazione «estero» o con destinazione generica «mare». Nei suddetti casi, le spedizioni non sono annuali e si applica quanto disposto dagli articoli 179 e 181 del Codice della Navigazione.*

Timbro e Firma dell'Autorità Marittima  
*Seal / Signature for Harbour Master*

**VIDIMAZIONI ARRIVI E PARTENZE PER UNITÀ DA DIPORTO**

|              |                                                                                                                                                                                                                           |              |                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1)          | Arrivato il _____ ore _____<br>per <sup>(2)</sup> _____                                                                                                                                                                   | (1)          | Arrivato il _____ ore _____<br>per <sup>(2)</sup> _____                                                                                                                                                                   |
| (3)          | _____ dichiarazione di _____<br>_____ addì _____                                                                                                                                                                          | (3)          | _____ dichiarazione di _____<br>_____ addì _____                                                                                                                                                                          |
| Timbro tondo | Timbro e Firma dell'Autorità Marittima                                                                                                                                                                                    | Timbro tondo | Timbro e Firma dell'Autorità Marittima                                                                                                                                                                                    |
| (4)          | Vale per la destinazione di _____<br>_____ con _____<br>persone di equipaggio, il Comandante compreso, e con<br>_____ passeggeri, carico di Tonn. _____<br>di _____<br>Qui e dintorni la salute pubblica è _____<br>_____ | (4)          | Vale per la destinazione di _____<br>_____ con _____<br>persone di equipaggio, il Comandante compreso, e con<br>_____ passeggeri, carico di Tonn. _____<br>di _____<br>Qui e dintorni la salute pubblica è _____<br>_____ |
| (5)          | _____ addì _____                                                                                                                                                                                                          | (5)          | _____ addì _____                                                                                                                                                                                                          |
| Timbro tondo | Timbro e Firma dell'Autorità Marittima                                                                                                                                                                                    | Timbro tondo | Timbro e Firma dell'Autorità Marittima                                                                                                                                                                                    |
| (1)          | Arrivato il _____ ore _____<br>per <sup>(2)</sup> _____                                                                                                                                                                   | (1)          | Arrivato il _____ ore _____<br>per <sup>(2)</sup> _____                                                                                                                                                                   |
| (3)          | _____ dichiarazione di _____<br>_____ addì _____                                                                                                                                                                          | (3)          | _____ dichiarazione di _____<br>_____ addì _____                                                                                                                                                                          |
| Timbro tondo | Timbro e Firma dell'Autorità Marittima                                                                                                                                                                                    | Timbro tondo | Timbro e Firma dell'Autorità Marittima                                                                                                                                                                                    |
| (4)          | Vale per la destinazione di _____<br>_____ con _____<br>persone di equipaggio, il Comandante compreso, e con<br>_____ passeggeri, carico di Tonn. _____<br>di _____<br>Qui e dintorni la salute pubblica è _____<br>_____ | (4)          | Vale per la destinazione di _____<br>_____ con _____<br>persone di equipaggio, il Comandante compreso, e con<br>_____ passeggeri, carico di Tonn. _____<br>di _____<br>Qui e dintorni la salute pubblica è _____<br>_____ |
| (5)          | _____ addì _____                                                                                                                                                                                                          | (5)          | _____ addì _____                                                                                                                                                                                                          |
| Timbro tondo | Timbro e Firma dell'Autorità Marittima                                                                                                                                                                                    | Timbro tondo | Timbro e Firma dell'Autorità Marittima                                                                                                                                                                                    |

(1) Numero del registro arrivi. - (2) Motivo dell'approdo. - (3) <<con >> o <<senza >>. - (4) Numero del registro partenze. - (5) Spazio riservato ad eventuali annotazioni o prescrizioni.



**ALLEGATO C**

**ALLA CAPITANERIA DI PORTO di**

**MANFREDONIA**

e-mail: [itmfr.nsw@guardiacostiera.gov.it](mailto:itmfr.nsw@guardiacostiera.gov.it)

PEC: [cp-manfredonia@pec.mit.gov.it](mailto:cp-manfredonia@pec.mit.gov.it)

**COMUNICAZIONE INTEGRATIVA**

Documenti da esibire all'Autorità Marittima in occasione di approdo nave da diporto extra comunitaria adibita a noleggio (commercial yacht) già munita del formulario FAL, c.d. *Costituto d'Arrivo*.

| <b>CHECK LIST</b> |           |                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | <b>1</b>  | Certificato di iscrizione ( <i>Certificate of Registry</i> ): sempre                                                                                                                                                                 |
|                   | <b>2</b>  | Lista equipaggio ( <i>crew list</i> ): sempre                                                                                                                                                                                        |
|                   | <b>3</b>  | Lista passeggeri ( <i>passenger list</i> ): sempre                                                                                                                                                                                   |
|                   | <b>4</b>  | Copia formalità arrivo/partenza eventualmente già espletate in altro porto nazionale negli ultimi 12 mesi ( <i>clearance</i> ): sempre                                                                                               |
|                   | <b>5</b>  | Certificato Security Nave ( <i>Int. Ship Security Certificate</i> ): solo se nave superiore a 500 GT;                                                                                                                                |
|                   | <b>6</b>  | Form informazioni Security ( <i>pre arrival security information form</i> ): solo se nave superiore a 500 GT conforme al modello allegato all'Ordinanza nr. 16/2018 datata 11 giugno 2018 della Capitaneria di porto di Manfredonia; |
|                   | <b>7</b>  | Abilitazione Ship Security Officer ( <i>SSO certificate of proficiency</i> ): solo se nave superiore a 500 GT;                                                                                                                       |
|                   | <b>8</b>  | DOS ( <i>Declaration of Security</i> ): se nave superiore a 500 GT in caso di ormeggio c/o Concessionari in 3 copie controfirmate da SSO + PFSO MdS + CP;                                                                            |
|                   | <b>9</b>  | Attestato polizza Bunker Oil Convention ( <i>Bunker Oil Conv. Statement</i> ): solo se nave superiore a 1000 GT;                                                                                                                     |
|                   | <b>10</b> | Form informazioni rifiuti di bordo ai sensi D.Lgs. 182/2003 ( <i>pre arrival garbage form</i> ): sempre.                                                                                                                             |

Data e firma del comandante /  
Date and Master's Signature: \_\_\_\_\_

or

Data e firma dell'agente o funzionario delegato/  
Date and signature of authorized agent or officer: \_\_\_\_\_